

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Informazioni generali: Nella posa, devono essere rispettate le norme valide per la posa di rivestimenti per pavimenti, come ad esempio la BS 8203 nel Regno Unito e la VOB, PARTE C, DIN 18365 in Germania, oltre a tutte le altre normative europee, nazionali e locali applicabili, nonché alle regole generalmente riconosciute del settore.
- Esclusivamente destinato a un uso commerciale in interni e adatto sia per l'uso al piano superiore che al piano terra, nonché nei piani inferiori come cantine e seminterrati. Non dovrebbe essere posato in aree esposte alle intemperie al di sotto della struttura dell'edificio.
- Deve essere posato galleggiante e deve muoversi come un'unica unità non separabile in caso di variazioni di temperatura. Non deve essere incollato al substrato o alle pareti, inchiodato o in altro modo fissato a una parte della struttura dell'edificio. Gli elementi fissi come pareti, divisori, mensole, armadi, display, banconi e profili di transizione dovrebbero essere installati prima della posa. Assicurarsi di lasciare spazio sufficiente per la dilatazione e la contrazione. Nelle aree potenzialmente umide, sigillare gli spazi di dilatazione con sigillanti al 100% impermeabili. Rimuovere immediatamente acqua stagnante, urina di animali domestici e altri liquidi.
- L'esposizione diretta al sole può causare sbiadimento o espansione, portando a deformazioni o distacchi del materiale. Proteggere quindi dai raggi diretti del sole mediante apposita protezione solare o UV alle finestre.
- Tuttavia, un rivestimento per pavimenti galleggiante impermeabile non dovrebbe essere utilizzato per sigillare un pavimento esistente dall'umidità. Non può impedire la crescita di muffe o prevenire problemi strutturali causati da allagamenti, umidità eccessiva, sottofondi alcalini o pressione idrostatica. Rimuovere sempre immediatamente acqua stagnante, urina di animali domestici e altri liquidi indipendentemente dalla posizione. I problemi di umidità nel luogo di posa devono essere verificati e risolti prima della posa.

DA OSSERVARE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Può lavorare senza problemi, in modo rapido e agevole, se tiene presente i seguenti punti durante ogni installazione.

CONTROLLO DEL SITO DI INSTALLAZIONE

AREA ESTERNA

Prima della posa, è necessario risolvere i danni causati dall'acqua e dall'alta umidità.

- Controllate la strada di accesso, le aree di parcheggio e gli spazi verdi intorno all'edificio. Assicuratevi che queste aree siano in pendenza e che l'acqua venga incanalata lontano dalle fondamenta.
- Controllare che grondaie, pluviali e scarichi non siano ostruiti. Rimuovete le ostruzioni causate da foglie, sporcizia e detriti in modo che l'acqua possa defluire dalle fondamenta senza ostacoli.
- Controllare i controsoffitti per verificare la possibilità di ventilazione trasversale. I controsoffitti devono essere isolati secondo le più recenti normative edilizie.

INTERNO

I problemi legati all'umidità nel luogo di posa devono essere verificati e risolti prima della posa.

- Verificare il luogo di posa per tubature difettose, compresi eventuali perdite da testine degli irrigatori, WC, scaldabagni, distributori d'acqua, riscaldamenti o altri dispositivi o condutture che trasportano acqua.
- Assicurarsi che le superfici siano livellate. Devono essere solide, con una tolleranza massima di 3 mm in un raggio di 1,8 metri o di 5 mm in un raggio di 3 metri. La superficie non dovrebbe presentare una pendenza superiore a 25 mm ogni 1,8 metri in tutte le direzioni.
- È richiesto il controllo dell'umidità nei sottofondi in calcestruzzo prima della posa, così come il controllo del pH. I risultati dei test di umidità non dovrebbero superare il 85% di umidità relativa (UR). I risultati del test del pH dovrebbero essere compresi tra 7 e 9.
- È richiesto il controllo dell'umidità nei sottofondi in legno, oltre alla verifica di segni evidenti di problemi legati all'umidità come deformazioni, sollevamenti, deterioramento del sottofondo, elementi di fissaggio arrugginiti e griglie del pavimento arrugginite. Anche in assenza di segni evidenti, il materiale dovrebbe essere controllato con un misuratore di umidità professionale. Il contenuto di umidità non dovrebbe superare il 14%.

ATTENZIONE: La muffa cresce solo in condizioni di umidità. I problemi di umidità nel luogo di installazione devono essere verificati e risolti prima dell'installazione.

IDENTIFICARE IL SOTTOFONDO

SOTTOSCOCCA OMOLOGATO

È adatto all'uso su diverse superfici.

CONCRETO

Tutti i sottofondi devono essere testati e preparati in conformità agli standard applicabili per l'installazione di rivestimenti per pavimenti, come BS 8203 nel Regno Unito e VOB, Parte C, DIN 18365 in Germania, oltre a tutti gli altri standard europei, nazionali e locali applicabili.

È impermeabile.. Per evitare danni duraturi al supporto e alle strutture circostanti e per contrastare la formazione di muffe, è comunque necessario eliminare i problemi di umidità nel sito di installazione prima di iniziare la posa. I sottofondi in calcestruzzo devono essere solidi, portanti e livellati con una tolleranza massima di 3 mm entro un raggio di 1,8 metri o di 5 mm entro un raggio di 3 metri. Il substrato non deve avere una pendenza superiore a 25 mm per 1,8 metri in tutte le direzioni. I test di umidità e pH devono essere eseguiti su tutti i substrati, indipendentemente dall'altezza o dall'età del pavimento strutturale. I risultati del test non devono superare l'85% di umidità relativa. I risultati del test del pH devono essere compresi tra 7 e 9. Tutti i test di umidità devono essere eseguiti alcuni giorni prima dell'installazione per garantire che il substrato sia conforme alle specifiche.

RISCALDAMENTO A PAVIMENTO

L'installazione su impianti di riscaldamento a pavimento è conforme alle attuali norme DIN 18365 ed EN 1264. La temperatura massima di esercizio sulla superficie del substrato non deve superare i 30 °C. Non è consentita l'installazione su impianti elettrici.

LEGNO, CARTONE PRESSATO E TRUCIOLATO

I sottofondi in legno devono essere solidi, portanti e livellati con una tolleranza massima di 3 mm entro un raggio di 1,8 metri o di 5 mm entro un raggio di 3 metri. Il substrato non deve avere una pendenza superiore a 25 mm per 1,8 metri in tutte le direzioni. Eseguire test di umidità prima dell'installazione per evitare danni permanenti al substrato e alle strutture circostanti e per prevenire la formazione di muffa. Il valore dell'umidità non deve mai superare il 14% per i sottofondi in compensato, cartone pressato e truciolato. Se il valore di umidità è superiore al 14%, si consiglia di risolvere i problemi di umidità nel luogo di installazione prima di posare.

PIASTRELLE, TERRAZZO, PIASTRELLE ELASTICHE, LASTRE VINILICHE SENZA SUPPORTO IN SCHIUMA E METALLO

I pavimenti esistenti devono essere saldamente fissati al sottofondo. Per evitare flessioni verticali (movimenti) e quindi possibili danni, tutti i supporti devono essere solidi, portanti e livellati, con una tolleranza massima di 3 mm entro un raggio di 1,8 metri o di 5 mm entro un raggio di 3 metri. Il sottofondo non deve avere una pendenza superiore a 25 mm per 1,8 metri in tutte le direzioni. Livellare le fughe di piastrelle in ceramica, terrazzo, lastre in pietra naturale e pavimenti simili con un livellante cementizio.

ATTENZIONE: Si prega di leggere le linee guida specifiche per la posa di piastrelle in ceramica esistenti alla voce "Istruzioni importanti per la posa" a pagina 7 delle presenti istruzioni di posa!

SOTTOSCOCCA NON AMMESSI

Prima di installare, rimuovere i rivestimenti del pavimento e i vecchi residui di adesivo elencati di seguito. Utilizzare un composto livellante adatto per sigillare i residui di adesivo e di rivestimento saldamente incollati al sottofondo e per creare un sottofondo liscio.

- Parquet su cemento
- Pavimenti in legno su cemento
- Rivestimenti del CV
- Pavimenti in legno multistrato su calcestruzzo
- Tappeto/moquette
- Pavimenti flottanti
- Traversine in legno

PREPARAZIONE DEL SITO DI INSTALLAZIONE

- Una preparazione accurata è importante per ottenere buoni risultati di posa. Tutti gli altri mestieri devono aver completato il loro lavoro prima della posa di.
- L'involucro deve essere completamente sigillato con finestre e porte esterne installate in modo permanente.
- Accendere il riscaldamento centrale almeno una settimana prima dell'installazione. La temperatura ambiente deve essere compresa tra 18 °C e 29 °C per almeno 48 ore prima della posa. Durante la vita del pavimento, la temperatura dovrebbe essere sempre compresa tra 12 °C e 35 °C.
- La collezione è più stabile dal punto di vista dimensionale rispetto ai tradizionali pavimenti flottanti in legno o vinile. Tuttavia, è necessario un acclimatamento di 48 ore. Esposto a temperature ambientali estremamente calde o fredde può diventare troppo malleabile o poco flessibile. In questo caso, la posa risulta difficile e il sistema di collegamento può subire danni. La temperatura ottimale del materiale e dell'edificio per la posa è compresa tra 18 °C e 29 °C.
- Lasciare che tutti gli altri mestieri completino il loro lavoro in anticipo.
- Eseguire i test di umidità e pH consigliati. Per ulteriori informazioni sui test consigliati, consultare la sezione "Identificazione del sottofondo" di questo documento.
- Livellamento di substrati irregolari. I supporti devono soddisfare tutti i requisiti minimi previsti dalla normativa edilizia. Riempire le fessure e gli spazi vuoti di grandi dimensioni con un composto cementizio di livellamento e lisciatura. Per evitare la flessione verticale (movimento) e il potenziale danneggiamento di, tutti i substrati devono essere solidi, stabili e livellati con una tolleranza di 3 mm a un raggio di 1,8 metri o di 5 mm a un raggio di 3 metri. Il substrato non deve avere una pendenza superiore a 25 mm per 1,8 metri in tutte le direzioni.
- Rimuovere i battiscopa. Rimuovere tutte le modanature delle pareti prima dell'installazione. Lasciare uno spazio sufficiente tra il bordo del pavimento e le pareti o altre superfici verticali.
- Sigillare le fughe. Per ottenere una superficie liscia, è necessario riempire le fughe quando si posa su piastrelle di ceramica o pavimenti in pietra esistenti. Rispettare i requisiti di planarità del sottofondo. Leggere le indicazioni specifiche alla voce "Istruzioni importanti per la posa" a pagina 7 delle presenti istruzioni di posa!
- Rimuovere i substrati non autorizzati
- Rimuovere o sigillare i vecchi residui di adesivo. Il vecchio adesivo deve essere raschiato in modo che non siano visibili creste o rientranze e che rimanga solo uno strato sottile e liscio. I residui devono poi essere sigillati in modo che il nuovo rivestimento non aderisca al sottofondo.
- Sottotagliare i telai delle porte in legno. I telai delle porte in legno devono essere sottosquadri in modo che si inserisca bene al di sotto e lo spazio di dilatazione sia nascosto.
- Tagliare intorno ai telai delle porte in metallo. Tagliare intorno a questi telai. Assicurarsi che lo spazio di espansione sia sufficiente. Dopo l'installazione, sigillare questo spazio con un sigillante siliconico impermeabile al 100%.
- Pulire la superficie di posa. Rimuovere tutti i residui di taglio e spazzare e aspirare il sottofondo. I pavimenti lisci e non porosi devono essere puliti con uno straccio umido dopo l'aspirapolvere e lasciati asciugare accuratamente prima di posare. Anche la polvere deve essere completamente rimossa prima della posa.

NOTE IMPORTANTI SULL'INSTALLAZIONE

Tolleranze di planarità del sottofondo	5 mm in 3 metri o 3 mm in 1,8 metri Pendenza non superiore a 25 mm in 1,8 metri
Film barriera al vapore - 0,20 mm	Non necessario
È necessario un sottofondo	No - La collezione viene fornita con un sottofondo applicato in fabbrica.
Requisiti di acclimatazione	48 ore* (La temperatura ottimale del materiale e dell'edificio per l'installazione è compresa tra 18 °C e 29 °C).
Area di installazione massima senza giunti di dilatazione al centro del pavimento	Può essere posato fino a un massimo di 1000 m ² (33 m x 33 m) senza b i s o g n o d i g i u n t i d i d i l a t a z i o n e ! Per ambienti di dimensioni superiori a 33 m in entrambe le direzioni, è necessario installare dei profili per giunti di dilatazione (profili di transizione e finali)! NOTA: Assicurarsi sempre che non venga superata la distanza dai bordi delle pareti, dei tubi di riscaldamento, dei pilastri e dei pavimenti fissi pesanti. oggetti, sono necessari giunti di dilatazione di 10 mm.
Profili di espansione (profilo a T) Porte/soglie	Richiesto
Posa su ceramica, pietra, terrazzo e piastrelle e l a s t i c h e	Può essere posato su pavimenti esistenti in ceramica o pietra, rispettando una larghezza m a s s i m a delle fughe di 4 mm e una profondità massima delle fughe di 2 mm! L'uniformità della piastrellatura e i dislivelli tra le piastrelle non devono superare 1 mm. NOTA: In tutte le altre situazioni, le fughe delle piastrelle devono essere riempite con un livellante cementizio. Seguire le istruzioni di posa, vedere "Identificate il vostro sottofondo"!
Installazione dell'adesivo	Non richiesto/non consigliato
Raccomandazioni per l'umidità relativa (RH) del sottosocca all'interno	Massimo 85% RH se testato con un igrometro, in conformità alla norma BS 8203: 2001 Allegato A.
Riscaldamento a pavimento	La temperatura ammissibile sulla superficie del sottofondo non deve superare i 30 °C. Non è consentita l'installazione su impianti elettrici
Ambienti 4 stagioni/non climatizzati	L'installazione di pavimenti non è consigliata in soggiorni, camere da letto o altri ambienti. aree, comprese quelle chiuse e prive di finestre, dove non è possibile ventilare o climatizzare per tutto l'anno.
Requisiti di espansione	10 mm intorno alle pareti circostanti, alle tubature e agli oggetti fissi pesanti come gli armadietti
Condizioni interne ottimali	Durante l'installazione: Tra 18 °C e 29 °C Durante il periodo di vita del terreno: tra 12 °C e 35 °C e 40 %-60 % RH (umidità relativa).
Definizione di "impermeabile"	La stabilità dimensionale del pavimento non è influenzata dal contatto con l'umidità/acqua. compromesso ***
Installazione in giardini d'inverno o in stanze con finestre profonde	Può essere installato in stanze con finestre a tutta altezza e in giardini d'inverno, tenendo conto dei seguenti criteri importanti: (1) La temperatura della stanza o dell'edificio prima o durante l'installazione deve essere compresa tra 18 °C e 29 °C. (2) La temperatura ambiente normale dopo l'installazione d e v e e s s e r e c o m p r e s a t r a 12 °C e 35 °C. (3) La temperatura superficiale m a s s i m a consentita (causata dalla luce solare diretta) è di 70 °C. (4) La ventilazione del locale è necessaria durante le stagioni invernale ed estiva! NOTA: La luce diretta del sole può far sbiadire il pavimento! Proteggete il vostro pavimento Proteggere sempre dalla luce diretta del sole con tende o pellicole di protezione UV sulle finestre.

*La collezione è più stabile dimensionalmente rispetto ai tradizionali pavimenti flottanti in legno o vinile. Tuttavia, è necessario un acclimatamento di 48 ore. Esposto a temperature ambientali estremamente calde o fredde può diventare troppo malleabile o poco flessibile. In tal caso, la posa risulta difficile e il sistema di collegamento può subire danni. La temperatura ottimale del materiale e dell'edificio per l'installazione è compresa tra 18 °C e 29 °C.

**Quando si installa in una stanza lunga o larga più di 33 metri, è necessario utilizzare un profilo a T per dividere il pavimento in due (2) sezioni separate.

*** Sebbene sia impermeabile, non può essere utilizzato come protezione dall'umidità.

ATTENZIONE: Solo le tecniche di installazione descritte in queste istruzioni di montaggio sono coperte da garanzia. Non garantisce per tagli speciali come angoli a 45 gradi o bordi arrotondati. Per i dettagli completi sulla garanzia e sulle esclusioni di garanzia, consultare le condizioni di garanzia.

Smaltimento

Per la posa, procedere da sinistra a destra, iniziando dall'angolo sinistro con il bordo lungo con la linguetta verso la parete. Tuttavia, è necessario misurare prima la distanza tra la parete iniziale e quella finale, poiché potrebbe essere necessario tagliare la prima fila per adattarla all'installazione ed evitare così un piccolo taglio sulla parete finale.



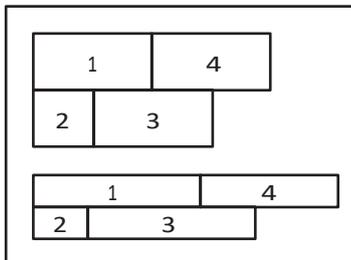
1. INSERTO SPAZIATORE

Utilizzare i distanziatori per creare lo spazio di espansione necessario (10 mm) tra gli elementi esterni dell'installazione e le pareti. Inserire distanziatori sufficientemente spessi sui bordi corti e lunghi degli elementi di rivestimento del pavimento per consentire l'espansione tra il pavimento e la parete. Non rimuoverli fino al completamento dell'installazione.



2. POSA DEL PRIMO ELEMENTO

Posizionare il primo elemento con un distanziatore a pochi millimetri dalla parete di partenza.



3. DETERMINARE L'OFFSET ADATTO

Mantenere uno sfalsamento minimo di 150 mm da fila a fila per tutta la durata della posa. I formati di piastrelle devono essere posati con uno schema a mattoni con uno sfalsamento di 1/2 piastrella. La posa si alterna tra la prima e la seconda fila solo nelle prime due file.



4. PRIMO ELEMENTO DELLA SECONDA SERIE

Tagliare il primo elemento della seconda fila a un terzo della sua lunghezza prima della posa. Inserire il bordo lungo con linguetta nel bordo lungo con scanalatura del primo elemento. Assicurarsi che non vi siano spazi vuoti. Battere lungo il bordo lungo con scanalatura utilizzando un blocchetto per maschiatura.



5. SECONDO ELEMENTO DELLA SECONDA RIGA

Inserire ora il bordo lungo del secondo elemento della seconda fila e spingerlo in avanti finché la linguetta del bordo corto non tocca la scanalatura del bordo corto del primo elemento. Premere il giunto con le dita e battere con forza con un leggero martello di gomma. Se necessario, allineare il giunto con il bordo lungo del pannello battendolo con un tassello.



6. SECONDO ELEMENTO DELLA PRIMA SERIE

Prendere un pannello intero e inserire il bordo lungo con scanalatura nel bordo lungo con linguetta del secondo pannello della seconda fila. Premere, battere e allineare come descritto sopra. Ripetere questo schema di posa finché non si raggiunge la parete opposta e non è possibile inserire altri elementi interi.



7. POSARE GLI ULTIMI PEZZI DELLE FILE 1 E 2

Tagliare gli elementi a misura e assicurarsi che lo spazio di espansione sia mantenuto. Installare gli elementi come in precedenza. Spingere l'intera superficie installata contro i distanziatori della parete di partenza.



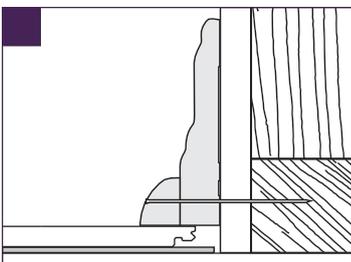
8. POSA DELLE FILE RIMANENTI

Posare il materiale rimanente una fila alla volta. Allineare ogni elemento premendo e picchiettando e mantenere lo sfalsamento richiesto durante l'intera installazione.



9. POSA DELL'ULTIMA RIGA

Tagliare l'ultima fila in modo che si adatti esattamente alla parete. Utilizzare una barra di tensione sui bordi lunghi per farli scattare in posizione, ma non sui bordi corti.



10. FINALIZZAZIONE DEL LAVORO

Rimuovere i distanziatori. Coprire lo spazio di dilatazione con un battiscopa, un quarto di giro o un'altra finitura. Il bordo della superficie installata non deve essere fissato o bloccato.

PULIZIA E CURA

PULIZIA E CURA REGOLARI

- Passare lo straccio, la scopa o l'aspirapolvere ogni giorno. Non utilizzare aspirapolvere con barra battente.
- Pulire con un panno leggermente umido utilizzando un detergente a pH neutro. Rimuovere lo sporco strofinando accuratamente con una spazzola di nylon morbida, un mocio o una spugna in microfibra e un detergente a pH neutro.
- Rimuovere le tracce di abrasione delle scarpe con un detergente a pH neutro e una spazzola o una spugna di nylon morbida.
- I pavimenti molto sporchi devono essere puliti di tanto in tanto in modo intensivo con un detergente a pH neutro, un flacone spray e una lucidatrice lenta con una velocità non superiore a 300 giri al minuto. Collegare un disco di lucidatura rosso o bianco alla lucidatrice, spruzzare la soluzione detergente su un'area non troppo estesa e lavorarla. Rimuovere lo sporco residuo strofinando con acqua pulita. Attenzione: non allagare il pavimento.
- Rimuovere immediatamente l'acqua stagnante, l'urina di animali domestici o altri liquidi, quindi pulire il pavimento con un detergente a pH neutro.

MISURE PREVENTIVE

- Utilizzare tappeti per la pulizia in tutti gli ingressi esterni.
- Per evitare segni e graffi, sotto le gambe dei mobili o gli espositori e gli arredi indipendenti, utilizzare sempre dei pattini in feltro piatto o in plastica morbida con un diametro di almeno 50 mm.
- Come rotelle per le sedie e sotto i mobili su rotelle si devono usare rotelle larghe e morbide con un diametro di almeno 50 mm.
- Non pulire con aceto, lucidante, cera, saponi oleosi, detersivi abrasivi, detersivi aggressivi o solventi.
- Usare tappetini pulenti non macchianti.
- Non esponete il terreno alla luce diretta del sole per lunghi periodi di tempo.
- Non utilizzare pulitori a vapore.
- Non allagare il pavimento e non esporlo a liquidi stagnanti (compresa l'urina di animali domestici).